

# Commonwealth Respite and Carelink Centre Inner West

Chinese

位于內西區的 Commonwealth Respite and Carelink Centre 是以下服务的主要聯系：

- 获得有关在艾士菲, 寶活, 加拿大灣, 肯特伯利, 麗卡, 馬力圍和史卓菲地方政府社区支援服务的免费信息和转介
- 為照顧者安排紧急和短期暂息服務

## 哪些人是照顾者？

照顾者是为体弱老人、有残障、慢性疾病或精神病患者提供定期和持续照顾的家人、朋友或邻居。

## 何为暂息？

暂息是让照顾者暂停照顾工作的短期照顾。暂息可以是在家里几小时，可以是外出一天、一個晚上或在院舍內一段更长时间。暂息也可在照顾者住院或生病等紧急情況下提供援助。

## 谁可以获得暂息？

照顾者需經評估是否符合暂息的条件，并确保服務乎合个别需求。Commonwealth Respite and Carelink Centre 的设立旨在服务背页所列的特定目标對象。

- 体弱老人的照顾者
- 老年痴呆症患者的照顾者
- 需要寧養服務者的照顾者
- 残疾人士的照顾者
- 高龄照顾者
- 精神病患者的照顾者
- 自闭症患者的照顾者
- 智障者的照顾者
- 25岁以下的年轻照顾者
- 土著居民和托雷斯海峡岛民照顾者
- 文化和语言背景不同 (CALD) 的照顾者

## 我如何联系此中心?

欲了解信息和暂息服務，请拨打免费电话

**FREECALL™**  
**1800 052 222\***

\*使用移动电话拨打按适用的费率收费。

紧急暂息亦可在营业时间外通过此电话联系

如果您需要口译  
请拨打笔译和口译服务电话131 450

親臨我們機構，地址：

**44 Liverpool Road**  
**Summer Hill NSW 2130**

办公时间：星期一至五上午九時 - 下午四時三十分

網址：[www.wesleymission.org.au/crcc](http://www.wesleymission.org.au/crcc)



**The Commonwealth Respite  
and Carelink Centre Inner West  
is an activity of Wesley Mission**

An Australian Government Initiative

IWINS1-chi-JAN11